

Zwischen Aufbruch und Verfall



Wunderschöne Landschaften und eine quirlige Hauptstadt Tirana: Albanien hat sich geöffnet, strebt in die EU. FOTOS: WILLENBERG

Albanien will der EU beitreten. Ein Besuch in einem kleinen spektakulären Land. Von Ulrich Willenberg

Über Jahrzehnte hinweg war das kommunistische Albanien von der Welt so isoliert wie Nordkorea. Auch lange nach dem Ende der Diktatur galt der neue EU-Beitrittskandidat immer noch als rückständiges und gefährliches Reiseland. Doch diese Ängste sind inzwischen unbegründet. „Albanien ist seit einigen Jahren sicher“, zerstreut Klajd Kruja die Bedenken. „In Tirana kann man sein Auto offen stehen lassen. Diebstähle sind selten“, sagt der Reiseführer, der seit Jahren deutsche Touristen begleitet. Gastfreundschaft gehört zu den großen Tugenden der Albaner. „Wir sind herzlich und freundlich“, sagt der junge Mann, der in Heidelberg Pädagogik studiert hat.

Neben zahlreichen historischen Schätzen bietet seine Heimat eine spektakuläre Natur mit langen Sandstränden, einsamen Buchten, fischreichen Seen und dichten Nadelwäldern, durch die Bären, Wölfe und Luchse streifen. Tiefe Täler mit abgeschiedenen Dörfern durchschneiden schroffe Gebirge mit bis zu 2800 Meter hohen Gipfeln.

Liebesnester in pruden Zeiten

Groß ist der Kontrast dieser einsamen Bergregion zur quirligen Hauptstadt Tirana mit seinen Baustellen und dem chaotischen Verkehr. „Tirana boomt zur Zeit“, sagt Klajd. Doch noch immer erinnern marode Plattenbauten an die Zeit der kommunistischen Schreckensherrschaft. Zehntausende von Albanern sollen unter dem 1985 verstorbenen roten Diktator Enver Hoxha ums Leben gekommen sein. „Nur Pol Pot war schlimmer“, glaubt Klajd. Sein Onkel wurde zu 20 Jahren Haft verurteilt, weil er aus seiner Heimat zu fliehen versuchte. „Hoxha hielt sein Volk gefangen“, erinnert sich der Reiseführer. Andererseits verwehte das Regime Touristen die Einreise in das „Arbeiter- und Bauern-Paradies“.

Heute sind Ausländer in Albanien jedoch gern gesehene Gäste. Im Badeort Dhërmi am Ionischen Meer klatscht eine alte Frau freudig in die Hände als deutsche Touristen an ihrem Haus vorbeiwandern und reicht einen eilig gepflückten Blumenstrauß über den Zaun. Am Strand wehen bereits Europa-Fahnen im Wind. Das gepflegte Dorf unterhalb des 1000 Meter hohen Logara-Passes liegt an einem der schönsten Küstenabschnitte der „albanischen Riviera“. Es gibt einige kleine Pensionen und einfache Hotels inmitten von Pinienhainen. Ein Doppelzimmer ist für etwa 20 Euro am Tag zu

haben, auch das Essen ist preiswert wie überall in Albanien. Der Tourismus spielt eine immer größere Rolle seit sich die politische und wirtschaftliche Lage in den letzten Jahren stabilisiert hat. Doch die Zahl der Gäste ist noch überschaubar. „Wir haben aber keinen Massentourismus“, sagt Klajd.

Doch entlang der Küste gibt es bereits einige Bausünden wie man sie von Spanien und der Türkei kennt. In den Städten Durres, Vlora und Saranda reihen sich viele neue Hotels und Appartementhäuser aneinander. Auch immer mehr Ausländer kaufen sich hier inzwischen ein. Noch ist die rund 400 Kilometer lange Küste aber weitgehend unverbaut. Abgesehen von den Bunkern aus der Zeit Hoxhas. Rund 700 000 dieser halbkugelförmigen Betonpilze ließ er nach dem Austritt Albaniens aus dem Warschauer Pakt im Jahre 1961 bauen, um sein Land gegen Invasoren verteidigen zu können. „Er war paranoid“, glaubt Klajd.

In der sehr pruden kommunistischen Zeit nutzten junge Paare die Unterstände als Liebesnester. „Make love not war“ auf albanisch. Jetzt dienen sie Bauern als Lagerraum für Tierfutter und Geräte. Für ausländische Touristen gehören die Bunker neben den antiken Monumenten zu den meistfotografierten Motiven in Albanien. Bisher ist nur ein kleiner Teil der Altortümer entdeckt worden. „Ganze Städte liegen noch unter der Erde begraben“, erzählt Klajd. Zu den wichtigsten Ausgrabungsstätten gehören Apollonia, wo einst bedeutende Philosophen lehrten und der spätere römische Kaiser Augustus studierte, sowie das paradiesisch in einem Nationalpark gelegene Butrint mit seinen Ruinen aus griechischer, römischer, venezianischer und türkischer Zeit. Butrint wurde von der Unesco zum Weltkulturerbe erklärt, ebenso die von

hohen Bergen umgebene Stadt Gjirokastr. Viele der mächtigen, mehrstöckigen Häuser aus osmanischer Zeit sind aber in einem erbärmlichen Zustand. Doch inzwischen wird einiges getan, um die wunderschönen Gebäude mit ihren Erkern und Holzverzierungen zu restaurieren.

Perfekt erhalten ist dagegen das historische Zentrum von Berat. Die Stadt mit ihren malerischen Häusern und den überhängenden Balkonen gilt als die schönste Albaniens. Bis zur Wende nähten in Berat Tausende von Arbeiterinnen Unterwäsche für ganz Albanien. Anfang der 90er Jahre musste das Kombinat schließen, wie viele andere auch. Auf der Suche nach Arbeit sollen seither rund eine Million Albaner ihre Heimat verlassen haben. In den Bergregionen verwaisten immer mehr Ortschaften. In den verlassenen Häusern nisten sich manchmal Wölfe ein.

Bären auf Streifzug

In dem Bergdorf Shtpcke lebten früher 200 Familien. Jetzt sind es nur noch vier, darunter Bauer Mika, seine Frau Schen und Tochter Marinela. Sie freuen sich, wenn deutsche Wanderer Rast in dem Dorf einlegen. Dann serviert die Familie mit Brennnesseln gefüllte Blätterteigtschen, dazu gibt es selbst gebrannten Rakischnaps.

Sorgen macht sich Mika über die steigende Zahl der Bären. „Neulich lief einer am helllichten Tag durchs Dorf an unserem Hund vorbei“, berichtet Mika. Auch auf den Wanderwegen rings um das Dorf ist Meister Petz unterwegs und hinterlässt dicke Kothaufen. Im einige Kilometer entfernten Hotel Akademia schlagen am Abend die Wachhunde an. Vielleicht haben sie einen Bären gewittert, der um das einsam in einem Wald gelegene Anwesen schleicht.

INFO

Anreise: Mit Lufthansa (☎ 069/86 79 97 99, www.lufthansa.com) ab Düsseldorf via München nach Tirana.
Einreise: Mit Personalausweis (enthält bis 90 Tage) oder Reisepass.
Veranstalter: Wikinger Reisen (☎ 02331/90 47 43, www.wikinger-reisen.de) bietet eine 15-tägige Wander- und Studienreise „Natur und Kultur in Albanien“ (mit deutschsprachigem Reiseführer). Preise auf Nachfrage.
Gebeco (☎ 0431/5 44 60, www.gebeco.de) bietet eine achttägi-

ge Reise „Albanien – der Reiz des Unbekannten“ ab 1295 pro Person.
Kontakt: Albanian Tourism, www.albania.al (englisch)



BUSREISEN ADVENT WEIHNACHTEN SILVESTER

Weihnachtsmärkte Tagesfahrten 2014

Aachen	25.11.	01.12.	07.12.	16.12.	Erw. € 19,-	Osnabrück	27.11.	05.12.	15.12.	Erw. € 22,-
Bremen	27.11.			13.12.	Erw. € 26,-	Limburg an der Lahn	24.11.	03.12.	11.12.	Erw. € 22,-
Hamel			07.12.	18.12.	Erw. € 26,-	Bernkastel-Kues	28.11.	04.12.	14.12.	Erw. € 28,-
Valkenburg/NL	25.11.	01.12.	07.12.	16.12.	Erw. € 22,-	Lüttich		04.12.	12.12.	Erw. € 26,-
Dortmund	22.11.	30.11.	09.12.	17.12.	Erw. € 18,-	Köln	26.11.	08.12.	13.12.	Erw. € 19,-
Soest		30.11.	09.12.	17.12.	Erw. € 19,-	Hamburg		05.12.	13.12.	Erw. € 49,-
Monschau		28.11.	06.12.	14.12.	Erw. € 22,-	Amsterdam		01.12.	12.12.	Erw. € 26,-
Rüdesheim			02.12.	10.12.	19.12.	Erw. € 28,-	Weihnachtshopping London	28.11.	-30.11.	Erw. € 59,-
Münster		26.11.	02.12.	08.12.	13.12.	Erw. € 19,-	Paris - Romantik im Advent	05.12.	-07.12.	Erw. € 59,-
Schloss Bückeburg inkl. Eintritt		29.11.	03.12.		Erw. € 35,-	Kinderermäßigung auf allen Fahrten: € 5,-				

4 Tage BÖHM. ERZGEBIRGE ADVENT	6 Tage SÜDTIROLER BERGWEIHNACHT
***Riviera, Halbpension, Ausfl.Mögl.: Dresden, Erzgebirgsrundfahrt 27.11.-30.11.14; 04.12.-07.12.14 und 11.12.-14.12.14 p.P im DZ nur € 129,-	***Hotel, HP alle Ausflüge incl. z.B. Brixen, Meran etc. 21.12.-26.12.2014 p.P im DZ € 458,-
4 Tage HARZER ADVENT	5 Tage WEIHNACHTEN UND SILVESTER LÜNEBURGER HEIDE
Ramada/Goslar, HP alle Ausflüge inclusive z.B. Wernigerode, Quedlinburg etc. 04.12.-07.12.2014 p.P im DZ € 343,-	*Best Western Domicil Hotel, HP alle Ausflüge incl. z.B. Lüneburg, Cello, Rundfahrt Lüneburger Heide 23.12.-27.12.2014 p.P im DZ € 442,- 29.12.-02.01.2015 p.P im DZ € 542,-
4 Tage SCHWARZWALD/ELSASS	6 Tage WEIHNACHTEN IN KUFSTEIN
***Bären, HP alle Ausfl. incl., z.B. Straßburg, Colmar, Freiburg etc. 04.12.-07.12.2014 p.P im DZ € 278,-	***Kufsteinerhof, HP alle Ausflüge incl. z.B. Zitzbühel, Innsbruck etc. 22.12.-27.12.2014 p.P im DZ € 544,-
3 Tage FRÄNKISCHER ADVENT	5 Tage SILVESTER IM BÖHMISCHEN ERZGEBIRGE
***Rappern/Rothenburg, HP alle Ausflüge inclusive z.B. Bad Wimpfen, Dinkelsbühl, Würzburg 28.11.-30.11.2014 p.P im DZ € 248,-	***Panorama, HP Ausflugsmöglichkeiten: Karlsbad, Marienbad, Prag 29.12.-02.01.2015 p.P im DZ € 294,-
6 Tage BIATHLON ANTHOLZ	
***Nussbaumerhof, HP Tribüneneintrittskarten, Hüttenjause etc. 22.01.-27.01.2015 p.P im DZ € 498,-	

Teutoburger Str. 236, 46119 Oberhausen, Tel. MO-FR: 0208-606011, www.krein-reisen.de

Nur noch wenige Wochen bis Weihnachten & Silvester...!

5 Tage Thüringer Wald 23.-27.12. € 459,-	7 Tage Starnberger See 23.-29.12. € 815,-
7 Tage Grömitz 21.-27.12. € 459,-	11 Tage Schotten-Hessen 23.12.-02.01. € 833,-
5 Tage Kulmbach-Bayreuth 23.-27.12. € 469,-	14 Tage Bad Sulza 21.12.-03.01. € 998,-
6 Tage Bad Mergentheim 23.-28.12. € 485,-	13 Tage Simonswald 22.12.-03.01. € 938,-
6 Tage Insel Rügen-Göhrn 22.-27.12. € 498,-	11 Tage Cham-Bayer. Wald 23.12.-02.01. € 996,-
6 Tage Fränkische Schweiz 22.-27.12. € 511,-	12 Tage Bad Kreuznach 22.12.-02.01. € 1079,-
6 Tage Bad Tölz 23.-28.12.14 € 558,-	13 Tage Bad Brückenau-Rhön 22.12.-03.01. € 1095,-
6 Tage Elsass & Schwarzwald 23.-28.12. € 559,-	13 Tage Bad Wildbad 22.12.-03.01. € 1099,-
7 Tage Südtirol 21.-27.12. € 569,-	12 Tage Bad Soden-Salmünster 22.12.-02.01. € 1111,-
8 Tage Langeoog 21.-28.12. € 598,-	12 Tage Bad Soden-Orb 22.12.-02.01. € 1119,-

Beratung & Buchung bei: R.U.F. - Touristik GmbH - Ostenhellweg 42-48 - 44135 Dortmund
Tel. kostenfrei: 0800-5575310 - Tel. 0231-5575310 - info@ruf-touristik.de - www.ruf-touristik.de

Alle Preise gelten p.P./DZ inkl. Busreise, Verpflegung und TAXI-Service zum Bus (lt. Geltungsbereich), weitere Leistungen lt. Katalog. Fordern Sie kostenfrei unser Programm an oder besuchen Sie uns im Internet.

www.kozica.de

Angebote November - Januar

Algarve: Pestana Dom Joao 4* HP	29.11.-1.12. ab 389,-
Mallorca: RIU San Francisco 4* HP	30.11./12.12. ab 499,-
Soma Bay: Caribbean World 5* AI	13.12.-2.1. ab 669,-
Gran Canaria: RIU Don Miguel 4* HP	10.12.-11.1. ab 779,-
Lanzarote: RIU Paraiso 4* AI	12.12.-11.1. ab 799,-
Fuerteventura: RIU Palace Tres Islas 4.5* HP	8.12.-12.1. ab 969,-

Andere Reisedauer und Termine auf Anfrage

URLAUB-AUF-SEE.DE

AIDA VITA Mallorca - Venedig	05.05.-12.12. ab 1399,-
AIDA VITA Transatlantik 3	13.03.-17.12. ab 1499,-
AIDA Aca Nordsee	27.06.-2.1. ab 1549,-
AIDA Aca Ostsee	16.05.-2.1. ab 1649,-
AIDA Sol Transasien	30.03.-19.12. ab 1949,-
AIDA Aluna Karibik	30.11./14.12.-2.1. ab 1999,-
AIDA Bella Transatlantik 5	29.03.-3.1. ab 2199,-
AIDA Amar Mittelmeer - Kombi	12.11.-3./10. Dez. ab 649,-
AIDA Amar Mittelmeer - Kombi	17. Jan. ab 529,-
3 Tage Mallorca 4* Hotel + 1 Wo AIDA 10 Tage ab 649,-	
3 Tage Mallorca 4* Hotel + 4 Tage AIDA 1 Wo ab 529,-	

TUICruises Mein Schiff 3 1 Wo Januar Alles Inklusiv
Kanarische Inseln ab 1045,- Aussen ab 1095,- Balkon ab 1195,-

☎ 0201 8 30 30 10
Telefon-Hotline auch sam & feiertags 11-15 Uhr
Kozica Reisen GmbH - Meybuschhof 46a - 45327 Essen

NORDSEE

Ferienwohnung auf Nordsee, Wochendangebot Mi - So 250,- €
☎ 04932/81718

Auf nach Sylt! 1 Wo. ab 250 €, 2-4 Pers. 0172/4223213, www.sylt-ok.de

NORDEICH strandn. FW Blk/Terr ab 35€ 2-5P Bahnabhlg 04931/2760

Greetsiel, FH/FW ☎ 06838/3566

NORDRHEIN-WESTFALEN

HausWieners einfach erholen

7 Tage HP - 280,- / 7 Tage VP - 308,- inkl. 25 Schwimmen in der Hellweg-Sole-Therme und Abholung. Angebot gültig: 25.10. - 15.11.2014.
Inh. Hubert Wieners, Erlenweg 6, 59597 Bad Westernkotten
Telefon 02943-97660, www.hauswieners.de

ALLGÄU

Oberstdorf, FeWo, 40m², für 2 Pers., mit herrl. Blick in die Bergwelt, noch Termine frei. ☎ 07223/9425440

SCHWARZWALD

Im südlichen Schwarzwald unvergessene Tage erl., 07674/437
www.hochkopffhaus-auerhahn.de

SPANIEN

Costa Blanca, Haus m. Pool frei, auch Langzeitmieter, ☎ 01638708256

5 TAGE REISE ZUM SUPERPREIS SILVESTER im ERZGEBIRGE

TERMIN: 29.12. - 2.1.

TOLLE AUSFLUGSMÖGLICHKEITEN ZUBUCHBAR: DRESDEN • PRAG • KARLSBAD

Unsere Leistungen: Fahrt im modernen Reisebus - 4 x Übernachtung im ***Hotel Vier-Jahreszeiten in Oberwiesenthal - 4 x Frühstücksbuffet - 3 x Abendessen ab Buffet - Silvester-Gala mit Menue und Live-Musik - Alle Zimmer mit Bad oder DU/WC, Durchwahltelefon, SAT-TV - Reiseleitung

TOP ***HOTEL inkl. HP nur € 315,-
EZ-Zuschlag: p.P. € 60,-

Anmeldung und Durchführung: URBAN-REISEN
Franz Urban GmbH - 45964 Gladbeck - Hornstr. 44-48
Tel. 0 20 43 / 40 100 - www.urban-reisen.de

Kurtaxe vor Ort - KEINE WERBEFAHRT! - ORIGINAL TOPTRAVEL 24 REISE - Am Kuhberg 6 - 21483 Krukow

Hüttenzauber.

Hammer...!
Kapverden: 4,5* Wala Binnis Strand, Suite, All Incl. 2 Wo am 07.01. nur 990,-
Fuerteventura: 4,5* Clubhotel C. Calma & Equitana, All Incl. 13 T am 16./10./17.01. ab 798,-

Kreuzfahrten-Specials: incl. Flüge!!!
AIDA + G. Canaria: 4* RIU Hotel = 13T, Nov-Jan ab 999,-
AIDA + G. Canaria: 5* Melonera, HP = 13 T, Nov-Jan ab 1.199,-
AIDA: Karibik 14 Tage, Nov-Febr ab nur 1.999,-
AIDA: Orient + 4* Emirates = 13 Tage, Dez-März ab 1.199,-
AIDA: Orient + Indien = 2 Wo am 15.11./03.12./17.12.-Jan ab 1.299,-
AIDA: Islen, Aussenab. 2 Wo am 28.11. nur 1.549,-

Sommerferien 2015: 2 Ki bis zu 17 Jahren!
4* Club Sima, Cala Millor (88% Welterrenp.), April all incl. 2E + 2K, 13 Tage am 29.06.-01.07. ab 2.579,-

Stoffregen Reisebüro GmbH
Kamen, W-Brandt-Platz 5, Tel.: 02307-12303
Reise-Portal: www.stoffregen24.de

Traumlage.

Reiseziele in Nah und Fern. Im Reise Journal finden Sie Reiseziele, von denen Sie immer geträumt haben. Gut sortiert, von Nord nach Süd.

- ▶ Anzeigenannahme
- ▶ Telefon (02 01) 8 04 - 24 41